

(20) *Suratu Tōhā*

*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aije,
Aşakẹ orun.*

1. Tō, Hā (Qlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu awọn harafi yi).

2. A kò sọ Al-Kurani yi kalẹ fun ọ ki o le şe wahala.

3. Şugbọn o jẹ iranti kan fun ẹniti npaiya (Qlọhun).

4. Ohun ti a sọkalẹ lati ọdọ Ẹniti O şe ẹda ilẹ ati sanma ti o ga soke.

5. Qba Ajọkẹ aije şe pẹtẹpere lori Al-Araşi (ni ọna ti o tọ si I).

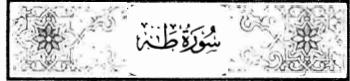
6. Ti Rẹ ni ohun ti mbe ni sanma ati ori ilẹ ati ohun ti mbe larin wọn ati ohun ti o wa ni isalẹ ilẹ.

7. Ti irẹ ba sọ ọrọ jade, dajudaju On mọ ikọkọ ati ohun ti o pamọ.

8. Qlọhun, kò si qlọhun kan bikọşe On na. On lo ni awọn orukọ ti o dara ju.

9. Njẹ irohin (Annabi) Musa kò ti wa ba ọ bi?

10. Nigbati o ri ina kan, o si sọ fun awọn enia rẹpe: Ẹduro nibi, mo ri inakan, boya emi yio mu ogunna



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طه ﴿١﴾

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ﴿٢﴾

إِلَّا لَذِكْرٍ لِمَنْ يَخْشَى ﴿٣﴾

تَبْرِيْلًا مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ﴿٤﴾

الرَّحْمَنِ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ﴿٥﴾

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَمَا يَنْبَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ﴿٦﴾

وَإِنْ يَمْجُرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَ وَأَخْفَى ﴿٧﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ﴿٨﴾

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿٩﴾

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا
لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ أُجِدُّ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

kan wa fun nyin, tabi ki nsi ri imonà.

11. Nitorina nigbati o de ibe, a pē pe: Irẹ Musa.

12. Dajudaju Emi ni Oluwa rẹ, nitorina bọ bata rẹ kuro, dajudaju afonufoji mimọ ni irẹ wa yi.

13. Atipe Emi șa ọ lẹsa nitorina fi eti si ohun ti a o fi ran ọ:

14. Dajudaju Emi ni Ọlọhun, kòsi ọlọhun kan ayafi Emi, nitorina ma jọsin fun Mi, atipe ki o ma gbe irun duro fun iranti Mi.

15. Dajudaju asiko na yio de, Mọ fẹfẹ le gbe pamọ (fun ara mi gan ki ẹnikenì ma baa le mọ igbati yio jẹ ayafi Emi Ọlọhun), ki a le san olukuluku ẹmi ni ẹsan gẹgẹbi isapa rẹ.

16. Nitorina ma jẹ ki ẹniti kò gba a gbọ ti o si tẹle ifẹ-inu rẹ ẹri rẹ kuro nibẹ, ki irẹ ma ba parun.

17. Kini ohun ti o wa lọwọ ọtun rẹ yi, Irẹ Musa?

18. O sọpe: Ọpa mi ni, mo ma sinmi le e, mo si fi nja ewe fun awọn agutan mi, mo si ma nlo ni ọna miran.

19. O wipe: Musa, ju u silẹ.

20. Nigbana o si ju u silẹ, o si di ejo ti o nrin.

فَلَمَّا أَنهَا تُودَى يَمُوسَى ﴿١١﴾

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاحْمَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾

وَأَنَا أَخَّرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ﴿١٣﴾

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٤﴾

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِيُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَأَتَعَ هُونَ فَتَرَدَىٰ ﴿١٦﴾

وَمَا تَلَكَ يَسْمِعُكَ يَمُوسَىٰ ﴿١٧﴾

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَنُوكَّ وَأُاعْتَبَهَا وَأَهْشَىٰ بِهَا عَلَىٰ عُنُقِي وَلِي فِيهَا مَنَارِبٌ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

قَالَ أَلَيْهَا يَمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

قَالَ لَهَا فَأَذَاهِي حَيَّةٌ تُسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

21. (Qlōhun) sọpe: Mu u dani, ma si še beru. Awa yio da a pada si bi o ti wa tẹlẹ.

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْتَفِ سَعِيدُهَا
سِيرَتَهَا الْأُولَى ﴿٦١﴾

22. Fi ọwọ rẹ si abiya rẹ, yio di funfun jade, laisi ipalara (iyẹn ni arun ẹtẹ), o si jẹ ami miran.

وَأَضْمَمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ
مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ آيَةً أُخْرَى ﴿٦٢﴾

23. Ki Awa le fi eyi ti o tobi ninu awọn ami Wa han ọ.

لِيُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ﴿٦٣﴾

24. Lọ si ọdọ Firiaona, dajudaju o ti gbe agbere.

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴿٦٤﴾

25. On (Musa) wipe Qlōhun mi: Şi aiya mi paiya fun mi:

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٦٥﴾

26. Ki O si še irọrun fun mi ninu ọrọ mi.

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٦٦﴾

27. Ki O si tu koko ahọn mi.

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ﴿٦٧﴾

28. Ki nwọn le gbọ ọrọ mi lagbọye.

يَقْفُؤْ أَقْوَالِي ﴿٦٨﴾

29. Ki o si fun mi ni aşọju kan ninu awọn ara Ile mi.

وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي ﴿٦٩﴾

30. Haruna, arakunrin mi.

هَرُونَ أَخِي ﴿٧٠﴾

31. Ki O fi kun mi lọwọ.

أَشَدُّ دَرِيءًا أَرَى ﴿٧١﴾

32. Ki O si fi şe ẹnikeji mi ninu işẹ mi.

وَأَشْرِكُمْ فِي أَمْرِي ﴿٧٢﴾

33. Ki Awa le şe afọmọ (orukọ) Rẹ lọpọlọpọ.

كَيْ تُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٧٣﴾

34. Ki awa le ma ranti Rẹ lọpọlọpọ.

وَتَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٧٤﴾

35. Dajudaju Irẹ ni O nri wa.

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَابِصِيرَا ﴿٣٥﴾

36. O wipe: Dajudaju A ti fun ọ ni ohun ti o toṛo, Irẹ Musa.

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمْوَسَىٰ ﴿٣٦﴾

37. Dajudaju Awa ti še õre fun ọ ni'gba kan ri.

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾

38. Nigbati Awa fi mọ iya rẹ ohun ti a fi mọ ọ.

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مَا أُوحِيَ ﴿٣٨﴾

39. Wi pe jū sinu apoti ki o si gbe e ju sinu odo, odo yio si gbe e ju si eti ebute, ọta Mi ati ọta rẹ yio gbe e. Emi si da ifẹ lati ọdọ Mi bo ọ; atipe ki a le toju rẹ loju Mi.

أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي الْبَيْرِ فَلْيَلْفِيهِ الْيَمِّ
بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوِّي وَعَدُوُّهُ وَالْقَيْتُ
عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَلِئُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْبِي ﴿٣٩﴾

40. Nigbati ẹgbọn rẹ obirin nrin lọ. ti o sọ pe: Şe ki emi ba nyin wa ẹni ti yio gba a to wa? Awa si da ọ pada si ọdọ iya rẹ ki oju rẹ le tutu ati ki o ma ba banuje. Irẹ si pa ẹmi kan, Awa si yọ ẹ ninu ibanuje, Awa si mu awọn adanwo ba ọ, irẹ si gbe ọdun diẹ ni ọdọ awọn ara Madiyana. Lẹhinna ni irẹ wa sihin lori akoko ti apa ebubu rẹ funọ, Irẹ Musa.

إِذْ تَمَسَّتْ أُخْتُكَ فَنَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا
وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَوَقَلْتُمْ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ
وَفَنَّاكَ فُتُونًا ۚ فَلَبِثْتَ سِتِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ
ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَىٰ ﴿٤٠﴾

41. Atipe Emi şa ọ leşa funra Mi.

وَأَصْطَفَعْتُكَ لِنَفْسِي ﴿٤١﴾

42. Irẹ ati ọmọ-iya rẹ ẹlọ pẹlu awọn ami Mi ẹ maşe şe ărẹ pẹlu iranti Mi.

أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِتَابِعِي ۖ وَلَا تَنبِئَا فِي ذِكْرِي ﴿٤٢﴾

43. Ẽnyin mejěji ẹ lọ si ọdọ Firiaona dajudaju o ti şe agbere.

أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

44. Ki ɛnyin mejēji ba a sɔrɔ pɛlɛpɛlɛ, o le jɛ pe yio ronu tabi ki o bɛru.

فَقُولْ لَهُ قَوْلًا لَيْسَ لَكَ بِهِ دَرَكٌ أَوْ يَحْشَى ﴿٤٤﴾

45. Awɔn mejēji sɔ pe: oluwa wa, dajudaju awa nbɛru pe yio yara ʃe wa ni aburu tabi ki o ʃe aʃeju.

قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطَّعِنَ ﴿٤٥﴾

46. On (Ọlọhun) wipe: Ẹnyin mejēji ɛ maʃe bɛru, dajudaju Emi mbɛ pɛlu ɛnyin mejēji. Emi yio ma gbɔ, Emi yio ma riran.

قَالَ لَا تَخَافُ إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى ﴿٤٦﴾

47. Nitorina ɛ tɔ ɔ lɔ ki ɛ si sɔ fun u pe: Dajudaju Awa jɛ ojիʃe Oluwa rɛ, nitorina jɛ ki awɔn ɔmɔ Israila ba wa lɔ, ki o ma si fi iyà jɛ wɔn. Dajudaju awa mu arisami kan wa ba ɔ lati ɔdɔ Oluwa rɛ, ki alafia ma ba ɛniti o ba tɛle itɔʃona ododo.

فَأَنبِئْهُمْ قَوْلًا إِتَّارَ سُلُوسًا رَبِّكَ فَارْسِلْ مَعَنَا
بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تَعَدِّ بِهِمْ قَدْ جِئْنَاكَ يَتَايَةً
مِّنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ﴿٤٧﴾

48. Dajudaju a ti ranʃe si wa pe iyà yio jɛ ɛniti o ba kɔ ti o si pɛhinda.

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ
وَتَوَلَّى ﴿٤٨﴾

49. On (Firiaona) wipe: Tani Oluwa ɛnyin mejēji, Irɛ Musa.

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسَى ﴿٤٩﴾

50. O wipe: Oluwa wa ni Ẹniti O fun gbogbo nkan ni ohun ti o ri bii wɔn naa ninu ɛda, ti O si tun tɔ ɔ ʃona.

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى ﴿٥٠﴾

51. O sɔ pe: Ipo wo ni awɔn ara iʃiwaju wa?

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى ﴿٥١﴾

52. O sọ pe: Mimò rẹ mbẹ ninu Tirà kan lọdọ Oluwa mi; Oluwa mi ki şina bẹni ki gbagbe.

53. Ẹniti O tẹ ilẹ ni pẹrẹş fun nyin ti O si la awọn ọna sinu rẹ fun nyin O si sọ omi kalẹ lati sanma Awa si fi mu orişirişi irugbin jade ni mejimeji.

54. Ẹ ma jẹ, ki ẹ ma bọ awọn ẹran nyin. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun awọn ẹniti o ni lakaye.

55. Ninu rẹ ni A ti da nyin atipe ninu rẹ ni A o da nyin pada si atipe lati inu rẹ ni A o ti fa nyin yọ jade ni gba miran.

56. Atipe dajudaju A ti fi awọn ami Wa gbogbo han a, o si pe e nirọ o si kọ.

57. O wipe: Njẹ irẹ de wa ba wa ki o le ba yọ wa jade kuro ninu ilẹ wa pẹlu idan rẹ, Irẹ Musa?

58. Nitorina dajudaju awa yio mu wa ba ọ idan iru rẹ, nitorina ki irẹ da akoko kan larin wa ati irẹ ti awa ati irẹ ko ni sepa rẹ ni aye kan ti o dọgba.

59. O sọ pe: Akoko nyin ni ọjọ ọdun ati ki awọn enia kojọ ni akoko iyalẹta.

قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي
وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا
سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ
أَنْجَامًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى ﴿٥٣﴾

كُلُوا وَارْزُقُوا أَنْعَمْنَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٥٤﴾

• مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ
وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَإِنِّي
﴿٥٦﴾

قَالَ أَجِئْنَا لِنَتَخَرَّجَنَّا
مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَمْوَسَى ﴿٥٧﴾

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ
مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سَوِيًّا ﴿٥٨﴾

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ
وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾

60. Nitorina Firiaona si yipada biri o si ko awọn ada-ete rẹ jọ lẹhinna ni o pada wa.

61. Musa sọ fun wọn pe: Egbe nyin ẹ maṣe da adapa irọ mọ Qlọhun, ki O ma ba fi iya pa nyin rẹ, atipe dajudaju ẹniti o ba da adapa irọ (mọ Qlọhun) ti ẹ ofò.

62. Nitorina nwọn nṣe tami-oromi ni arin ara wọn, nwọn si nfi ọrọ na pamọ.

63. Nwọn wipe: Dajudaju awọn mejeji yi opidan ni wọn nwọn nfe lati yọ nyin jade kuro ninu ilẹ nyin peḷu idan wọn ati ki awọn mejēji le gba ọna nyin ti o dogba mọ yin loṣọ.

64. Nitorina ki ẹ ko awọn ete nyin jọ lẹhinna ki ẹ wa ni tito atipe dajudaju ẹniti o ba bori loni ti jere.

65. Nwọn sọpe: Irẹ Musa, o le jẹ iwọ ni o kọ ju (idan tire) silẹ, o si le jẹ awa ni yio jẹ ẹniti yio kọ ju silẹ.

66. O sọpe: Bẹkọ, ẹninin ẹ ju silẹ. Nigbana okun wọn ati ọpa wọn yira pada si i lati ara idan wọn gẹgẹbi ẹnipe o nsare.

67. Musa si fi ẹru pamọ sinu ọkàn rẹ.

68. A sọpe: Maṣe bẹru, dajudaju irẹ na ni ẹniti yio bori.

فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى ﴿١٦﴾

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَيَّ اللَّهُ
كَذَّبْتُمْ بِمَا فَعَصَيْتُمْ رِيبًا
وَقَدْ حَآبَ مِنْ أَقْرَىٰ ﴿١٧﴾

فَتَنَزَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ﴿١٨﴾

قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرَانِ بَرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُم
مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا
وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَّىٰ ﴿١٩﴾

فَأَجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ أَتَوُا صَفَا
وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تَتْلِي
وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَٰئِكَ مِنَ الْقَتْلِ ﴿٢١﴾

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا جِآلُهُمْ وَعَصِيَّتُهُمْ
يُحْمَلُونَ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنْهَاسَةً ﴿٢٢﴾

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٢٣﴾

فَلَمَّا لَا تَخَفْ بِإِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٤﴾

69. Atipe ki o ju ohun ti mbẹ ni ọwọ ọtun rẹ silẹ, yio gbé mi ohun ti nwon še. Dajudaju ohun ti nwon şe je ete opidan ni, bẹsi ni opidan ko le şe orire ni aye yiowu to le gba wa.

70. Nigbana awon opidan na wolulẹ niti iforibale, nwon sope: Awa ni igbagbo si Oluwa Haruna ati Musa.

71. (Firiaona) sope: E ti yara gbagbo siwaju ki emi to yonda fun nyin? Dajudaju on ni oga nyin eniti O ko nyin ni idan. Nitorina dajudaju emi yio ge awon owo nyin ati awon esẹ nyin ni ipasiparọ atipe dajudaju emi yio fi nyin še alore (agbelebu) si ara igi kukute dabinu, ati pe enyin yio mo amọdaju tani ninu wa eniti o le julọ ni iyà ti yio si pe titi.

72. Nwon sope: Awa ko niigba tire lori ohun ti o ti de wa ba wa ni alaye ati Eniti O še e da wa, nitorina dajo ohun ti o ba fe da lejo. Dajudaju ire yio kan še idajo ti aiye yi nikan ni.

73. Dajudaju awa ti gba Oluwa wa gbo ki O le še aforiji awon esẹ wa fun wa ati ohun ti iwọ tulasi wa si ni idan atipe Olọhun lo dara julọ ti yio si wa titi aiye.

وَأَلْقَى مَا فِي يَمِينِكَ لَتَفَتَّ مَاصِعُوا إِلَىٰ مَاصِعِهِمْ
كَيْدَ سِحْرِ وَلَا يَفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَقْبَلَ ﴿٦٩﴾

فَأَلْقَى السَّحْرَةَ مُجِيدًا
فَالْوَأَاءُ مَتَّارِبٍ هَرُونَ وَمُوسَىٰ ﴿٧٠﴾

قَالَ مَا مَنَّمُ لَهُ، قَبْلَ أَنْ آدَنَّ لَكُمْ إِنَّهُ، لَكَيْدِكُمْ الَّذِي
عَلَّمَكُمْ السِّحْرَ فَلَا تُطْفَعُونَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ
مِنْ جَانِبٍ وَلَا صَلَبْتِكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ
آيُنَا أَشَدَّ عَذَابًا وَأَيْقُنَ ﴿٧١﴾

قَالُوا لَنْ نُؤْذِرَكَ عَلَيَّ مَا جَاءَنَا مِنْ الْيَسَنِتِ وَالَّذِي
فَطَرْنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي
هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾

إِنَّمَا مَتَّارِبِنَا لِيَعْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا
عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِأَيْقُنَ ﴿٧٣﴾

74. Dajudaju ɛniti o ba wa ba Oluwa rẹ ni ẹleşẹ nitorina dajudaju ina Jahannama ni yio jẹ tirẹ kò ni ku ninu rẹ bẹsi ni kò ni şe ɛmi.

75. Atipe ɛniti o ba wa ba A ni olugbagbọ ododo ti o si ti şe işẹ rere, awọn elewọnni ti nwọn ni ipo ti o ga.

76. Awọn ọgba idẹra onibugbe (lọtiti) ti awọn odo nşan ni isalẹ wọn, nwọn yio şe gbere ninu rẹ atipe eyi ni ẹsan awọn ti o şe mimọ.

77. Atipe dajudaju A ti ranşe si Musa pe: Mu awọn ẹrusin Mi rin loru, ki o wa ọna kan ti o gbẹ fun wọn loju okun, maşe bẹru lileba ki o ma si bẹru (titẹ ri sinu omi).

78. Firiaona si tẹle wọn pẹlu awọn ọmọ ogun rẹ, ohun ti o bo wọn daru ni okun si bo wọn daru.

79. Firiaona si şi awọn enia rẹ lona bẹsi ni kò tọ (wọn) sọna.

80. Ẹyin ọmọ Israila, dajudaju A ti gba nyin là lọwọ ọta nyin, A si ba nyin şe adehun si ẹba oke ni ọwọ ọtun, A si sọ ‘Manna’ ati ẹran aparọ (Salwa) kalẹ fun nyin.

81. Ẹ ma jẹ ninu ohun ti o dara ti A şe ni ese fun nyin, ẹ ma si kọja ẹnu àlà ninu rẹ, ki ibinu Mi ma ba sọkalẹ le nyin lori; ɛniti ibinu Mi

إِنَّهُم مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ مَجْرُمًا
فَإِنَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾

وَمَنْ يَأْتِهِمُ مَّوْتًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ
لَهُمْ طَرِيقًا إِلَىٰ الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفْ دَرَكًا
وَلَا تَحْشَىٰ ﴿٧٧﴾

فَأَنبَعَثْهُمْ فِرْعَوْنَ يُجْتَوَدُونَ
فَعَشِيهِمْ مِّنَ اللَّيْلِ مَا عَاشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنَ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ ﴿٧٩﴾

بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَجْمَعْنَاكَ مِنْ عُدُوِّكَ وَوَعَدْنَاكَ
جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ
الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ ﴿٨٠﴾

كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ
عَلَيْكُمْ عَذَابِي وَمَنْ يُحِلَّ عَلَيْهِ عَصَابِي
فَقَدْ هَوَىٰ ﴿٨١﴾

ba sɔkalè le lori, dajudaju oluwarè ti se oriburuku.

82. Dajudaju Emi ni Alaforiji fun ɛniti o ba ronupiwada ti o si gbagbò ti o si še iş̄ rere, lèhinna ti o si t̄le imõna.

83. Kini mu ɔ kanju fi awõn enia r̄e silè, Ir̄e Musa?

84. O wipe: Awõn niyi wõn wa lori oripa mi, emi si kanju si ɔdɔ R̄e, Oluwa mi,ki o le yõnu ni.

85. (Oluwa) si wipe: Dajudaju A ti dan awõn enia r̄e wò l̄ehin r̄e, Samiriyu si mu wõn ş̄ina.

86. Musa si pada si ɔdɔ awõn enia r̄e, ni ɛniti o binu ni ti ibanuj̄e. O si wipe: Ẽnyin enia mi, n̄j̄e Oluwa nyin kò ti ba nyin še adehun ni adehun ti o dara? N̄j̄e adehun na dabi ɛnipe o p̄e ju loju nyin k̄o tabi ɛnyin f̄e pe ki ibinu ti o ti ɔdɔOluwa nyin wa di ɛt̄o le nyin lori ni, ni ɛ ba fi yapa adehun mi?

87. Nwõn wipe: Awa kò dede yapa adehun r̄e funra wa, ş̄ugbõn a di ɛru ti o wuwo ruwa ninu ɔş̄o awõn ij̄o naa (awõn ara Misra) a si ju awõn ɔş̄o na sinu ina, bi Samiriyu ti ju tir̄e sina.

88. Nigbana o mu ere ɔm̄o malu jade fun wõn, ni abara, ti o ndun,

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
ثُمَّ أَهْتَدَى ﴿٨٢﴾

﴿٨٣﴾ وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَىٰ

قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ
رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٨٤﴾

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِن بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ
السَّامِرِيُّ ﴿٨٥﴾

فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ
يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدَّ أَحْسَنَ أَطْفَالٍ
عَلَيْكُمْ أَلْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ
غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي ﴿٨٦﴾

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُمِلْنَا
أَوْرَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدْتُنَّهَا فَكَذَّبَكَ
أَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا آلِهَةً خُورُوا

wọn si wipe: Eyini oluwa nyin ati oluwa Musa; on si gbagbe.

89. Njẹ nwọn kò ri i mọ ni pe kò le da esi ọrọ kan pada fun wọn, kò si ni agbara lati ẹ ipalara kan fun wọn, kò si le ẹ wọn ni ọre kan?

90. Atipe dajudaju Haruna wi fun wọn ni işiwaju pe: Ẽnyin enia mi, a fi dan nyin wo ni, atipe dajudaju Oluwa nyin Ajọkẹ aiyẹ ni, nitorina, ẹ ẹle mi ki ẹ si ẹle aṣẹ mi.

91. Nwọn si wipe: Awa kò ni yẹ a kò si ni gbò, nidi rẹ titi ti Musa yio fi pada de wa ba wa.

92. (Musa) si wipe: Irẹ Haruna, kini ohun ti o kọ fun ọ nigbati irẹ ri wọn ti nwọn nşina lọ?

93. Tabi o kò ẹle temi mọ ni tabi oyapa aṣẹ mi ni?

94. O si wipe: Irẹ ọmọ iya mi, maṣe ko mi ni irungbọn, ma si wọ mi ni ori mọra. Dajudaju emi bẹru pe ki o ma sọpe: Irẹ da awọn ọmọ Israila si meji o kò si ọọ ọrọ mi.

95. O wipe: Kini tirẹ tijẹ (ero rẹ), irẹ Samiriyu.

96. O si wipe: Mo ri ohun ti nwọn kò ri, nigbana mo si bu ẹbùwò kan, ninu oripa ojijẹ nā, mo

فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ فَنسَىٰ ﴿٨٨﴾

أَفَلَا يَرُونَ إِلَّا يَرْجِعَ إِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾

فَالْوَالِنُ يَنْتَحِ عَلَيْهِ وَعَلِيهِ عَنِكَفَيْنِ
حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾

قَالَ يَهْرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٢﴾

أَلَا تَتَّبِعُنِ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾

قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي
إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَمِيرِيُّ ﴿٩٥﴾

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا

si ju u, bayi ni ɛmi mi ʃe (ʃe e) loʃo fun mi.

97. O si wipe: Nitorina ma lo, dajudaju o mbe fun o ni igbesi aiye re pe ki o ma sope: Ma fi ara kan mi. Atipe adehun ti ko ni ye mbe fun o. Ki o si wo olohun re eyiti ire fi ese mulè ti o duro lori re ʃinʃin. Dajudaju a o sun u ni ina, lehinna a o ku eru re danu sinu omi ni didanu.

98. Dajudaju Olohun nyin nikan ni Olohun ti ko si olohun miran ayafi On. O gbaye ni mimo lori gbogbo nkan.

99. Bayi ni An se irohin awon ohun ti o ti siwaju fun o. Dajudaju A ti fun o ni iranti lati odo Wa.

100. Eniti o ba ʃeri kuro ni odo re, nitorina Dajudaju oluware yio gbe eru ese ti o tobi ru ni ojo Ajinde.

101. Nwon yio se gberè sinu re. Yio si buru fun won ni eru ni ojo Ajinde.

102. Ni ojo ti nwon yio fun fere sinu iwo; A o si ko awon elese jo ni ojo na, ti oju won ma dudu.

103. Nwon yio si ma so odo jeje larin ara won pe: Enyin ko gbe aiye ju ojo mewa lo.

وَكَذَلِكَ سَوَّلْتُمْ لِىْ نَفْسِي ﴿١٦﴾

قَالَ فَأَذْهَبَ فَإِنَّكَ لَ فِي الْحَيَوَةِ
أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ.
وَأَنْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا
لَنْ نَحْرِفَهُ، ثُمَّ لَتَنَسِفَهُ فِي آيَةٍ نَسْفًا ﴿١٧﴾

إِن كَأَيْلَهُمْ كُومُ اللَّيْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ
كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٨﴾

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ
وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ﴿١٩﴾

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ﴿٢٠﴾

خَلْدَيْنَ فِيهِ وَوَسَّأَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَمَلًا ﴿٢١﴾

يَوْمَ نَبْضُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ
الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿٢٢﴾

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَيْسَ لَنَا إِعْتَرَاكُ ﴿٢٣﴾

104. Awa si mọ ju nipa ohun ti nwọn sọ nigbati ẹniti o dara ju ninu wọn ni ọna yio sọpe: Ẽnyin kò gbe (aiye) ri ju ọjọ kan lọ.

105. Atipe nwọn o bi ọ lere nipa awọn oke apata. Wipe: Oluwa mi yio tu wọn ka niti kukù danu.

106. Nigbana yio wa fi silẹ ni pẹrẹş ti o ma dọgba.

107. Irẹ ko ni ri ibi ti o wọ kan tabi gegele kan ninu rẹ.

108. Ni ọjọ na awọn (enia) yio tẹle Olupeni ti wọn ko niile gunri kuro lọdọọ rẹ; awọn ohùn yio dakẹ rọrọ fun (Oluwa) Ajọkẹ aiye, irẹ kò si ni gbọ ọrọ kan ayafi girigiri (ẹşẹ).

109. Ni ọjọ na ipẹ şişe kò ni şe anfani ayafi ẹniti (Oluwa) Alanu ba yonda fun, ti O si yonu si ni gbolohun ọrọ (rẹ).

110. On si mọ ohun ti mbe niwaju wọn ati ohun ti o wa ni ẹhin wọn, Atipe awọn ko si lee ni imọ ohungbogbo nipa Rẹ (Ọlọhun).

111. Awọn oju yio rẹlẹ fun (Ọba) Alāye, Ọba ti kiisun, ti O nse eto gbogbo nkan pata. Ẽniti o ba gbe abosi ru ti padanu.

تَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً
إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا أَيُّومًا ﴿١٠٤﴾

وَسْتَأْذِنُكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ نَنْسِفْهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَأَعِوَجَ لَهُ، وَخَشَعَتِ
الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ
وَرَضِيَ لَهُ، قَوْلًا ﴿١٠٩﴾

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ
عِلْمًا ﴿١١٠﴾

وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ
مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾

112. Ẹniti o ba še işe rere ti o si jẹ olugbagbọ ododo, ko maşe paiya abosi tabi ituje.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾

113. Atipe bayi ni Awa sọ ọ kalẹ ni Al-Kurani ni ede Larubawa, atipe A si še alaye adehun iya sibe ki nwọn le ọberu (Ọlọhun) tabi ki o jẹ işiti fun wọn.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾

114. Nitorina Ọlọhun ni O ga julọ, Ọba, Ododo. Ma kanju pẹlu (kike) Al-Kurani na şiwaju ki a to ke e dopin fun ọ ki o si wipe: Oluwa mi, še alekun imọ fun mi.

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

115. Dajudaju A še adehun fun Adama ni işiwaju, şugbọn o gbagbe, Awa kò ri irọju fun.

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَتَسْبَىٰ وَلَمْ يُحْدِثْ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

116. Atipe nigbati A sọ fun awọn Malaika pe Ẹ forikan lẹ fun Adama, nwọn forikan lẹ, afi Ibilisi ni o kọ.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

117. Nitorina Awa sọpe: Ire Adama, dajudaju eleyi bayi ọta ni o jẹ si ire ati aya rẹ; nitorina maşe jẹki o yọ ẹnyin mejẹji jade ninu ọgba idera yi ki o ma ba še oriburuku.

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِرَبِّكَ فَلَا تَخْرُجْ جَنَّاتٍ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشقى ﴿١١٧﴾

118. Dajudaju ebi kò ni pa ọ ọbeni o kò ni wa ni ihoho ninu rẹ.

إِنَّكَ الْأَجْمَعُ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

119. Atipe dajudaju ongbe kò ni gbe ọ ọbeni ọrùn kò ni pa ọ ninu rẹ.

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ﴿١١٩﴾

120. Şugbõn èşu si ko erokero si i lõkàn; o wipe: Irẹ Adama, şe ki emi fi igi (ti yio mu ọ wa) gberè han ọ ati ijọba ti kò ni lopin?

121. Nitorina awõn mejẹji si jẹ ninu ẹ, nigbana ihòhò awõn mejeji si han si wõn; awõn mejẹji bẹrẹ si lẹ ninu ewe ọgba na mọ ara wõn. Adama si şe aigbõran si ọluwa rẹ, o si kọja a ala.

122. Lẹhinna Oluwa rẹ şa a lẹsa, O si gba ituba rẹ, O si tọ ọ şona.

123. O wipe: Ẹnyin mejẹji, ẹ jade ninu rẹ patapata, ki apakan nyin ma jẹ ọta fun apakan. Nigbati itọşona ba wa ba nyin lati ọdọ Mi; ẹniti o ba si tẹle ọna Mi na, (oluwarẹ) kò ni şina bẹni kò ni şe oriburuku.

124. Ẹniti o ba şeri kuro nibi iranti Mi, dajudaju igbesi aaye inira ni yio wa fun u, A o si gbe dide ni ọjọ ajinde ni afoju.

125. Yio wipe: Oluwa mi, nitorini kini O şe gbe mi dide ni afoju, bẹni emi ti riran ri.

126. Yio wipe: Bayi na ni awõn ami Wa wa ba ọ, şugbõn o pa a ti. Nitorina ni a şe pa ọ ti loni.

127. Atipe bayi na ni Awa nsan ẹsan fun alaşeju ti kò gba awõn

فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْغَايَةِ وَمَلَكَ لِابْنِ

﴿١٢٠﴾

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَّتْ لهما سَوْءًا لهما وَطِيفَا بِحَصِيفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وُرْقٍ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى

﴿١٢١﴾

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَقَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى

﴿١٢٢﴾

قَالَ أَهَاطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلَّ وَلَا يُشَقِّقْ

﴿١٢٣﴾

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى

﴿١٢٤﴾

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا

﴿١٢٥﴾

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنسى

﴿١٢٦﴾

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ

ami Oluwa rẹ gbọ. Dajudaju iya ti ọrun lo le ju, yio si wa gbere.

128. Kò wa han si wọn ni pe melomelo awọn iran ti A ti parun şaju wọn ti awọn nrin ni ibugbe wọn. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun awọn ti o ni oye.

129. Ti kò ba jẹ ti ọrọ kan ti o ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa rẹ ni, ati akoko ti a sọ ni, (iyà) iba jẹ wọn.

130. Nitorina şe suru lori ohun ti nwọn nsọ, ki o si ma şe afomọ iyin Oluwa rẹ şiwaju ki orun to yọ ati şiwaju wiwọ rẹ, ati ni asiko oru, ki o si şe afomọ (Rẹ) ati ni apakan ọsan ki inu rẹ le dun.

131. Maşe fi oju rẹ si ohun ti A pa lese fun wọn ni orişirişi, ni ohun ẹyẹ ti aiye yi ki A le fi dan wọn wo ni ibẹ ni. Atipe ipese ti Oluwa rẹ lo dara ju ti yio si wa gbere.

132. Atipe ki o pa awọn ara ile rẹ laşe irun kiki, ki o si ni suuru loriire, Awa kò ni bere ipese kan lówọ rẹ, Awa la npese fun ọ. Igbəhin (rere) mbẹ fun ibẹru Ọlọhun.

133. Atipe nwọn wipe: Kini şe ti kò mu ami kan wa fun wa lati ọdọ Oluwa rẹ? Alaye ohun ti mbẹ ninu Tirà ti akọkọ kò ha ti wa ba wọn ni bi?

وَالْعَذَابُ الْآخِرَةُ أَشَدُّ وَأَبْقَى ﴿١٢٧﴾

أَفَلَمْ يَهْدِهِمْ كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ
فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّهْيِ ﴿١٢٨﴾

وَلَوْلَا كِتْمَةُ سِبْقَتِ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِرِزَامَا
وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾

فَأَصْرِعْ عَلَيَّ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ
فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ﴿١٣٠﴾

وَلَا تُمَدِّدْ عَيْنَيْكَ إِلَى مَأْمَعِنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ
زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ
خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٣١﴾

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا تَسْتَكْثِرُ
رِزْقًا مِّنْ رِّزْقِكَ وَالْعِقْبَةُ لِلنُّعْمَى ﴿١٣٢﴾

وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا آيَاتُ رَبِّهِ
أَوْلَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ آفِ الضُّحُفِ الْأُولَى ﴿١٣٣﴾

134. Ti o ba je pe A ti fi iyà kan pa wòn run nišiwaju rẹ ni, nwòn iba sope: Oluwa wa, kini še ti O kò ran ojişe kan si wa nigbana awa iba tele awòn arisami Re şaju ki awa to ri iyepere ati idojudi.

135. Sope: Ki okonkan wa ni o nreti, nitorina e ma reti, enyin yio mo eniti o wa ni ona ti o dogba ati eniti o tona (ododo).

(21) *Suratul Anbiyāi*

*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiye,
Aşakẹ ọrun.*

1. Işiro işe wòn o sunmo fun awòn enia pekipeki sibesibe nwòn şe aikunla nwòn şeri kuro (nibi ododo).

2. Kosi iranti kan ti yio wa ba wòn lati odo Oluwa wòn ni otun ayafi ki nwòn gbọ o ki nwòn si ma fi şe efẹ.

3. Okan wòn ti gbagbera. Awòn eniti o şe abosi si ba ara wòn jiroro ni ikokò: Eleyi ha işe kinikan ju abara egbe nyin lo? Nje enyin o ha wa tele idan bi? Nigbati enyin na ri i.

4. O sope: Oluwa mi mo oro ti mbẹ ninu sanma ati ile atipe On ni Olugborọ. Onimimo.

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا إِنَّا لَوَآئِلَآءُ نَزَّلْنَا سُبُوٰلًا فَتَفْتِنَعْنَا بِآيَاتِنَا مِن قَبْلِ أَن نَّزِيلَ وَنَخْرُجُ

قُلْ كُلُّ مُرْتَضٍ فَرَّضُوا فَسَتَعْلَمُونَ
مَنْ أَصْحَابُ الضَّرَاطِ السَّوِي وَمِنْ أَهْتَدَى



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

أَقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ
وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مَّعْرُضُونَ

مَا يَا أَنبِيَهُمْ مِّن ذِكْرِ مِّن رَّبِّهِمْ تُخَذِّبُ
إِلَّا أَسْتَمِعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ

لَا هِيَةَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأُ النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا
هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ
السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ